

БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

(название высшего учебного заведения)

УТВЕРЖДАЮ

Ректор Белорусского государственного университета,
академик

(название высшего учебного заведения)

С. В. Абламейко

(подпись)

(И.О.Фамилия)

Рег. №

“ 47 ”

**ГЁЛЬДЕРЛИН И РЕЦЕПЦИЯ ЕГО ПОЭЗИИ В
НЕМЕЦКОЯЗЫЧНОЙ И МИРОВОЙ КУЛЬТУРЕ**

Учебная программа для специальности:

1-21 04 01 «Культурология (по направлениям)»;

направление специальности:

1-21 04 01 - 01 «Культурология (фундаментальная)»;

специализация:

1-21 04 01 - 01 05 «Германистика и немецкий язык»

2009 г.

СОСТАВИТЕЛИ:

Г. В. Синило, зав. кафедрой культурологии гуманитарного факультета учреждения образования «Белорусский государственный университет», кандидат филологических наук, доцент

РЕЦЕНЗЕНТЫ:

А. А. Гугнин, доктор филологических наук, профессор, зав. кафедрой мировой литературы и культуры учреждения образования «Полоцкий государственный университет»;

Е. А. Леонова, кандидат филологических наук, доцент кафедры зарубежной литературы филологического факультета учреждения образования «Белорусский государственный университет»

РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:

Кафедрой культурологии гуманитарного факультета учреждения образования «Белорусский государственный университет» (протокол № ____ от _____);

Учебно-методической комиссией гуманитарного факультета (протокол № ____ от _____)

Ответственный за редакцию: Г. В. Синило

Примерный тематический план курса

Раздел	Тема	Количество часов			
		Лекции	Практич.	КСР	Всего
1. Введение		2			2
	1.1. Место Гёльдерлина в мировом литературном процессе: споры и проблемы	2			2
2. Жизненная и творческая судьба Гёльдерлина		4			4
	2.1. Загадки личности и судьбы Фридриха Гёльдерлина. Раннее творчество	2			2
	2.2. Зрелое и позднее творчество Ф. Гёльдерлина	2			2
3. Поэтическое новаторство Гёльдерлина		8	4	2	14
	3.1. Философская и поэтологическая концепция Гёльдерлина	2			2
	3.2. Рецепция античности и ее воздействие на формирование поэтического стиля Гёльдерлина	2			2
	3.3. Поэтика оды и элегии Гёльдерлина	2	2		4
	3.4. Поэтика философского гимна Гёльдерлина	2	2		4
	3.5. Тест по лирическим текстам Гёльдерлина. Определение жанра, проблематики, выявление античных и библейских аллюзий, специфики ритмической структуры			2	2
4. Гёльдерлин и последующая немецкоязычная поэзия		10	2	2	14
	4.1. Гёльдерлин и немецкий романтизм	2			2
	4.2. Hölderlin-Renaissance на рубеже XIX–XX вв.	2			2
	4.3. Рильке и Гёльдерлин	2			2
	4.4. Рецепция творчества Гёльдерлина в немецкой и австрийской поэзии XX в.	2			2
	4.5. И. Бобровский и поэтическое наследие Ф. Гёльдерлина	2			2

	4.6. Рецепция поэзии Гёльдерлина в последующей традиции. Анализ по выбору одного из текстов поэтов последующих эпох с исследованием специфики рецепции гёльдерлиновской традиции		2		2
	4.7. Письменный тест или викторина на выявление гёльдерлиновских мотивов и аллюзий, рецепции стилистики и строфики Гёльдерлина в творчестве немецкоязычных поэтов			2	2
	Итого:	24	6	4	34

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Спецкурс «Гёльдерлин и рецепция его поэзии в немецкоязычной и мировой культуре» предназначен для студентов-культурологов, специализирующихся в области германистики, и предполагает углубленное знакомство с лирикой одного из самых великих немецких поэтов – Ф. Гёльдерлина и тем влиянием, которое она оказала на развитие немецкоязычной (немецкой, австрийской, швейцарской) поэзии. Чрезвычайно глубокая по своему философскому наполнению, новаторская по языку, стилистике, ритмическим структурам, поэтическому языку в целом, поэзия Ф. Гёльдерлина была заново открыта и по достоинству оценена лишь в XX в. Она оказалась очень близкой поэтам самых различных стилей и направлений, во многом определила лицо современной немецкой философской лирики. В связи с этим знакомство с подобным литературным и культурным феноменом чрезвычайно важно для подготовки филологов-германистов.

Главная цель спецкурса – раскрытие феномена поэтического мира Ф. Гёльдерлина, его новаторства и значения для развития немецкоязычной поэтической культуры.

Основные задачи спецкурса:

1. Проследить основные этапы творческого развития Ф. Гёльдерлина.
2. Выявить специфику мировидения поэта, его философской концепции.
3. Показать жанровое и стилевое своеобразие поэзии Гёльдерлина.
4. Раскрыть новаторский вклад Гёльдерлина в развитие немецкой и мировой поэзии и уточнить специфику его художественного метода, его места в мировом литературном процессе.
5. Проследить пути рецепции лирики Гёльдерлина в немецкоязычной поэзии, и прежде всего в поэзии XX в.
6. Научить студентов выявлять гёльдерлиновские аллюзии, интонации, ритмические структуры в немецкоязычной поэзии.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ КУРСА

Введение. Место Гёльдерлина в мировом литературном процессе: споры и проблемы. Сложность определения места Гёльдерлина в мировом литературном процессе. Гёльдерлин «zwischen Klassik und Romantik» («между веймарской классикой и романтизмом»). Гёльдерлин и XX в. Н. фон Хеллинграт и открытие Гёльдерлина. М. Хайдеггер о Гёльдерлине («Гёльдерлин и сущность поэзии»).

Жизненная и творческая судьба Гёльдерлина. Загадки личности и судьбы Фридриха Гёльдерлина. Жизненная трагедия поэта. Основные этапы поэтического развития Ф. Гёльдерлина. Студенческий период творчества. Подражания Клопштоку. «Тюбингенские гимны» («Гимны к Идеалам Человечества»). Традиционность поэтики ранних гимнов. Франкфуртский период творчества. Личная драма Гёльдерлина. Гёльдерлин и Сюжетта Гонтар (Диотима). Позднее творчество (гомбургский период). Путь от оды к гимну в свободных ритмах. Период безумия. Посмертная судьба Гёльдерлина.

Поэтическое новаторство Гёльдерлина.

Философская и поэтологическая концепция Гёльдерлина. Антропософский подход к миру. «Доверие к земному». Концепция Слова и предназначение поэта. Отражение законов бытия и диалектики мысли в поэзии Гёльдерлина.

Рецепция античности и ее воздействие на формирование поэтического стиля Гёльдерлина. Новое прочтение античности в творчестве Ф. Гёльдерлина. Эволюция образа античности в творчестве поэта. Новое осмысление эллинского мифа. Мифотворчество Гёльдерлина. Античные метры в лирике Гёльдерлина.

Поэтика оды и элегии Гёльдерлина. Генезис гёльдерлиновской оды. Особенности проблематики и формы. Освоение строфических размеров античной сольной мелики. Семантика алкеевой и асклеиадовой строф в лирике Гёльдерлина. Функция ландшафта в оде Гёльдерлина. Специфика элегий Гёльдерлина. Античное и библейское в элегии Гёльдерлина («Хлеб и вино» и др.).

Поэтика философского гимна Гёльдерлина. Генезис гимна в свободных ритмах в поэзии Ф. Гёльдерлина. Освоение античной хоровой строфики, ритмики библейских Псалмов и наследия Ф. Г. Клопштока. Переводы эпиникиев Пиндара и их значение для формирования философского гимна Гёльдерлина. Проблематика и поэтика «Отечественных песнопений». Диалог культур в поздних гимнах Гёльдерлина. Эллинское, античное и германское в гимнах Гёльдерлина. Специфика поэтического синтаксиса поздних гимнов и особенности гёльдерлиновского верлибра.

Гёльдерлин и последующая немецкоязычная поэзия.

Гёльдерлин и немецкий романтизм. Свидетельства романтиков о Гёльдерлине (Беттина фон Арним). Ф. Гёльдерлин и романтическая

парадигма. Гёльдерлин и Новалис (“Гимны к Ночи”): типологические схождения и отличия. Преломление традиции Гёльдерлина в поэзии Г. Гейне (цикл «Северное море» из «Книги Песен»).

Hölderlin-Renaissance на рубеже XIX–XX вв. Возрождение интереса к Гёльдерлину на рубеже веков: причины и следствия. Гёльдерлин в контексте литературы декаданса и авангардизма.

Ф. Гёльдерлин и Ф. Ницше. Традиции Гёльдерлина в философских гимнах и дионисийских дифирамбах Ницше.

Гёльдерлин и символисты. Гёльдерлиновская традиция в творчестве С. Георге.

Рильке и Гёльдерлин. Значение творчества Гёльдерлина для становления поэтической концепции и поэтического стиля Рильке. Гимн “An Hölderlin”. Преломление традиций Гёльдерлина в позднем творчестве Рильке (“Пять песнопений”, “Дуинские элегии”).

Рецепция творчества Гёльдерлина в немецкой и австрийской поэзии XX в. Гёльдерлин и экспрессионисты. Традиции лирики Ф. Гёльдерлина в поэзии экспрессионистов (Г. Тракль, Э. Ласкер-Шюлер, И. Р. Бехер и др.).

Традиции лирики Гёльдерлина в поэзии Й. Вайнхебера, Э. Арендта, Г. Маурера, Н. Закс, Р. Ауслендер, П. Целана и др.

И. Бобровский и поэтическое наследие Ф. Гёльдерлина. Творческая эволюция Бобровского как повторение парадигмы творческого развития Гёльдерлина: путь от оды с использованием логоэдов к гимну, написанному верлибром. Преломление строфики и ритмики гёльдерлиновской поэзии в лирике Бобровского.

Образ Гёльдерлина в немецкой литературе XX в. (очерк С. Цвейга, пьеса С. Хермлина, радиопьесы, лирические портреты и т. д.).

ЛИТЕРАТУРА

Художественные тексты

1. *Hölderlin, F. Werke und Briefe* / F. Hölderlin; hrsg. von F. Beissner und J. Schmidt. Bd. 1–2. Frankfurt am Main, 1969.
2. *Klopstock, F. G. Gedichte*.
3. *Menschheitsdämmerung: Lurik des deutschen Expressionismus*. (Любое изд.).
4. *Арендт, Э.* Лирика. (На нем. и рус. яз.).
5. *Ауслендер, Р.* Лирика. (На нем., бел. и рус. языках).
6. *Бобровский, Й.* Лирика. (На нем., бел. и рус. языках).
7. Бог Нахтигаль: немецкая и австрийская поэзия двух веков в переводах А. В. Карельского. М., 1993.
8. *Гейне, Г.* Северное море. (На нем., бел. и рус. языках).
9. Германский Орфей: Поэты Германии и Австрии XVIII–XX вв.: на рус. и нем. яз. / вступ. ст., пер., сост., примеч. Г. И. Ратгауза. М., 1983.
10. *Гёльдерлин, Ф.* Сочинения / Ф. Гёльдерлин; сост. и вступ. ст. А. И. Дейча; коммент. Г. И. Ратгауза. М., 1969.
11. *Гёльдерлин, Ф.* Гиперион. Стихи. Письма / Ф. Гёльдерлин; изд. подг. Н. Т. Беляева; отв. ред. Н. С. Павлова. М., 1983. («Литературные памятники»).
12. *Георге, С.* Лирика. (На нем. и рус. языках).
13. *Закс, Н.* Лирика. (На нем., бел. и рус. языках).
14. Западноевропейская поэзия XX века. М., 1980.
15. Золотое перо: Немецкая, австрийская и швейцарская поэзия в русских переводах. 1812–1970: на рус. и нем. яз. / сост., вступ. ст., справки о поэтах и примеч. Г. И. Ратгауза; отв. ред. С. И. Великовский. М., 1974.
16. *Ласкер-Шюлер, Э.* Лирика. (На нем. и рус. яз.).
17. *Маурер, Г.* Лирика. (На нем. и рус. яз.).
18. *Ницше, Ф.* Лирика. Дионисийские дифирамбы. (На нем. и рус. языках).
19. Прыйдзі, стваральны дух: Пераклады Васіля Сёмухі. Мінск, 1986.
20. *Рильке, Р. М.* Пять песнопений. К Гёльдерлину. Дуинские элегии. (На нем., бел. и рус. языках).
21. Строфы века–2: Антология мировой поэзии в русских переводах XX века / сост. Е. Витковского. М., 1998.
22. Сумерки человечества: поэзия экспрессионистов. М., 1990.
23. *Тракль, Г.* Лирика. (На нем., бел. и рус. яз.).
24. *Целан, П.* Лирика. (На нем., бел. и рус. язвках).

Научная литература

25. *Берковский, Н. Я.* Гёльдерлин / Н. Я. Берковский // *Он же.* Романтизм в Германии. Л., 1973.
26. *Берковский, Н. Я.* Гёльдерлин / Н. Я. Берковский // История немецкой литературы: в 5 т. Т. 3. М., 1966. С. 48–79.
27. *Дейч, А. И.* Гёльдерлин / А. И. Дейч // *Он же.* Судьбы поэтов: Гёльдерлин. Клейст. Гейне. М., 1963.
28. *Протасова, К. С.* Ф. Гёльдерлин, его время, жизнь и творчество / К. С. Протасова. М., 1968.
29. *Ратгауз, Г. И.* Комментарии / Г. И. Ратгауз // *Гёльдерлин, Ф.* Сочинения / Ф. Гёльдерлин / сост. и вступ. ст. А. И. Дейча; коммент. Г. И. Ратгауза. М., 1969. С. 516–538.
30. *Синило, Г. В.* Гёльдерлин и Пиндар / Г. В. Синило // Вестник БГУ. Сер. 4. 1990. № 1. С. 16–20.
31. *Синило, Г. В.* Генезис жанра философского гимна в немецкой литературе XVIII века / Г. В. Синило // XVIII век: Литература в контексте культуры / под ред. проф. Н. Т. Пахсарьян. М., 1999. С. 49–60.

32. *Синило, Г. В.* Генезис “лирики природы” (Naturlyrik) и “лирики мысли” (Gedankenlyrik) в немецкой поэзии XVIII века / Г. В. Синило // Проблемы истории литературы. Вып. 15 / отв. ред. проф. А. А. Гугнин. М.; Новополюцк, 2002. С. 17–25.
33. *Синило, Г. В.* Жанровые и стилевые новации в лирике Ф. Г. Клопштока / Г. В. Синило // Другой XVIII век. М., 2002. С. 121–134.
34. *Синило, Г. В.* К вопросу о традиции философской лирики Гёльдерлина в поэзии Георга Маурера / Г. В. Синило // Вестник БГУ. Сер. 4. 1982. № 3. С. 21–28.
35. *Синило, Г. В.* Рецепция творчества Гёльдерлина и проблема становления стиля позднего Рильке / Г. В. Синило // Классическое наследие: Методология исследования: Тезисы докладов Межреспубликанской науч. конф. (26–30 мая 1992 г., Минск). Минск, 1992. С. 96–97.
36. *Синило, Г. В.* Рецепция эллинской метрики и строфики в немецкой поэзии XVIII века / Г. В. Синило // *Studia philologica*: сб. науч. статей. Вып. 4 / под общ. ред. Г. И. Шевченко. Минск, 2001. С. 106–114.
37. *Синило, Г. В.* Ритмико-синтаксические особенности лирики Иоганнеса Бобровского и гёльдерлиновская традиция / Г. В. Синило // Вестник БГУ. Сер. 4. 1987. № 3. С. 16–21.
38. *Синило, Г. В.* Судьба гимна в немецкой и австрийской поэзии XVIII–XX веков / Г. В. Синило // Проблемы метода и поэтики в зарубежной литературе XIX–XX веков / под ред. проф. Н. С. Лейтес. Пермь, 1981. С. 55–66.
39. *Синило, Г. В.* Традиции Гердера, Клопштока, Гёльдерлина в лирике И. Бобровского / Г. В. Синило // Литература XX века: Итоги и перспективы изучения: Материалы Вторых Андреевских чтений / под ред. Н. Т. Пахсарьян. М., 2004. С. 56–66.
40. *Синило, Г. В.* Традиция философской лирики Гёльдерлина в поэзии ГДР (И. Р. Бехер, Г. Маурер): Автореф. дисс. на соискание степени канд. филол. наук / Г. В. Синило. М., 1984.
41. *Синило, Г. В.* Эволюция стиховых форм в лирике Ф. Гёльдерлина / Г. В. Синило // XVIII век: Судьбы поэзии в эпоху прозы. М., 2001. С. 25–40.
42. *Хайдеггер, М.* Разъяснения к поэзии Гёльдерлина / М. Хайдеггер; пер. с нем. Г. Б. Ноткина. СПб., 2003.
43. *Beissner, F.* Erläuterungen / F. Beissner, J. Schmidt // *Hölderlin, F. Werke und Briefe*. Bd. 1–2. Frankfurt am Main, 1969. Bd. 1. S. [1–160].
44. *Beissner, F.* Hölderlin: Reden und Aufsätze / F. Beissner. Berlin; Weimar, 1961.
45. *Bennholdt-Thomsen, A.* Analecta Hölderliana: zur Hermetik des Spätwerks / A. Bennholdt-Thomsen, A. Guzzoni. Würzburg, 1999.
46. *Charlier, R.* Heros und Messias: Hölderlins messianische Mythogenese und das jüdische Denken / R. Charlier. Würzburg, 1999.
47. *Ganter, F.* Versus heroicus: eine sprech-, sprach- und textanalytische ästhetische Konstruktion von Hölderlins «Archipelagus» / F. Ganter. Frankfurt am Main, 1999.
48. *Graeser, A.* Studien zu Spinoza, Herder, Hölderlin und Hegel / A. Graeser. Sankt Augustin, 1999.
49. *Mommsen, M.* Lebendige Überlieferung: George, Hölderlin, Goethe. Bern, 1999.
50. *Seifert, A.* Hölderlin und Pindar / A. Seifert. Eggingen, 1998.
51. *Sinilo, G.* Die späte Hymne Hölderlins und ihre Rezeption in der DDR-Lyrik / G. Sinilo // *Das Wort: Germanistisches Jahrbuch*. Moskau, 1991.
52. *Wittkop, G.* Hölderlins Nürtingen: Lebenswelt und literarischer Entwurf. Tübingen, 1999.

**ПРОТОКОЛ СОГЛАСОВАНИЯ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ
ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ
С ДРУГИМИ ДИСЦИПЛИНАМИ СПЕЦИАЛЬНОСТИ**

Название дисциплины, с которой требуется согласование	Название кафедры	Предложения об изменениях в содержании учебной программы по учебной дисциплине	Решение, принятое кафедрой, которая разработала учебную программу (с указанием даты и номера протокола)
1. История мировой литературы	Кафедра культурологии		Пр. №
2. История мировой культуры	Кафедра культурологии		
3. История Германии	Кафедра Культурологии		
4. История искусств	Кафедра Культурологии		

**ИЗМЕНЕНИЯ И ДОПОЛНЕНИЯ К УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЕ
ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ
на ____/____ учебный год**

№№ п/п	Изменения и дополнения	Основание

Учебная программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры
(протокол № ____ от _____ 200_ г.)

Заведующий кафедрой

(степень, звание)

(подпись)

(Инициалы, фамилия)

УТВЕРЖДАЮ

Декан факультета

(степень, звание)

(подпись)

(Инициалы, фамилия)